



fiestas
patronales

ripoll
Benicarló

agosto

1966



Instalaciones Eléctricas
Juan Añó Llorach

Teléfono 157

Benicarló



GESTORIA
ADMINISTRATIVA

ESPAÑOL

Santo Cristo del Mar, 19

Teléfono 117

BENICARLO

Carnets y Licencias de Conducción

PASAPORTES - Autorizaciones Industriales

Hacienda - Patentes y Marcas - Matriculación y
Legalización de toda clase de Vehículos

LICENCIAS DE CAZA - Pago de multas

TRAMITACION RAPIDA

Mutua General de Seguros

Sucursal o Delegación en todas las capitales y
poblaciones de la Península, Islas Baleares
y Zonas de soberanía

Accidentes de Trabajo, Enfermedad, libre, Accidentes individuales,
Responsabilidad Civil, Vida e Incendios

MUTUA PATRONAL DE ACCIDENTES DEL TRABAJO N.º 10

DELEGADO

Dicente Fabregat

Santo Cristo del Mar, 19

Teléfono 117

BENICARLO

AGROFEL

José Vte. Felú Guiral

ULLDECONA, 87

TELEFONO 275

BENICARLO

**Representaciones y venta de
productos para la Agricultura**

Semillas nacionales y de importación

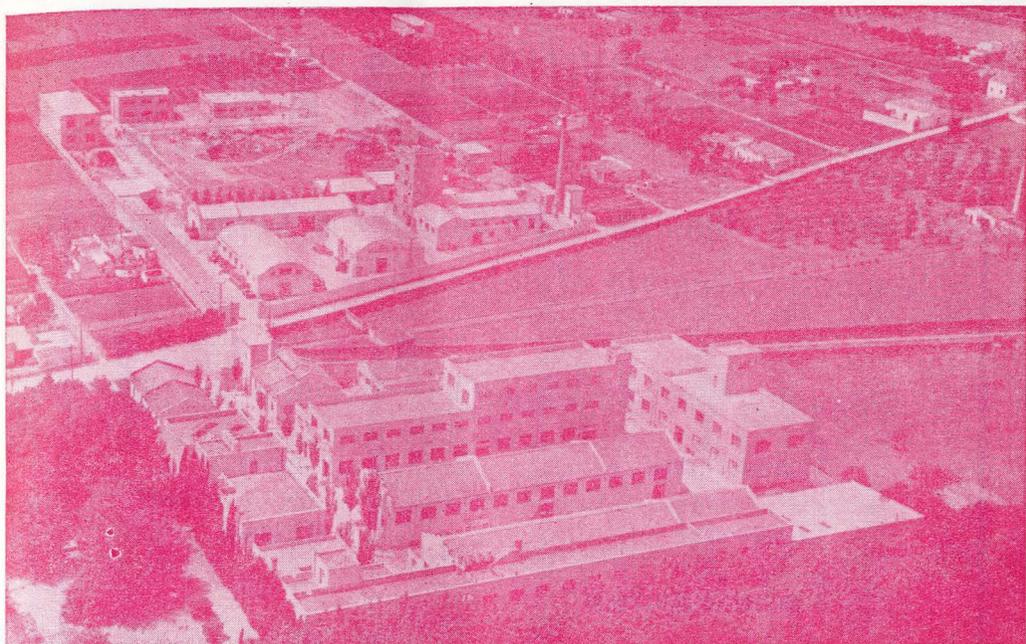
Insecticidas - Maquinaria - Utillajes



Equipos de Pulverización

Asesoramientos agrícolas y de tratamientos

por personal titulado



LACAS & PINTURAS, S. A.

FABRICA DE PINTURAS MODERNAS



Domicilio Social: MADRID
DEPOSITO EN MADRID

SUCURSALES

BARCELONA - VALENCIA
SEVILLA Y BILBAO

FABRICA EN BENICARLO

ESTACIONES SERVICIO **BATRA**

Primera Categoría - Teléfonos 197 y 154

Segunda Categoría - Teléfono 578

BENICARLO

Gasolina

Gas-oil

Lubricantes

Accesorios

Lavado

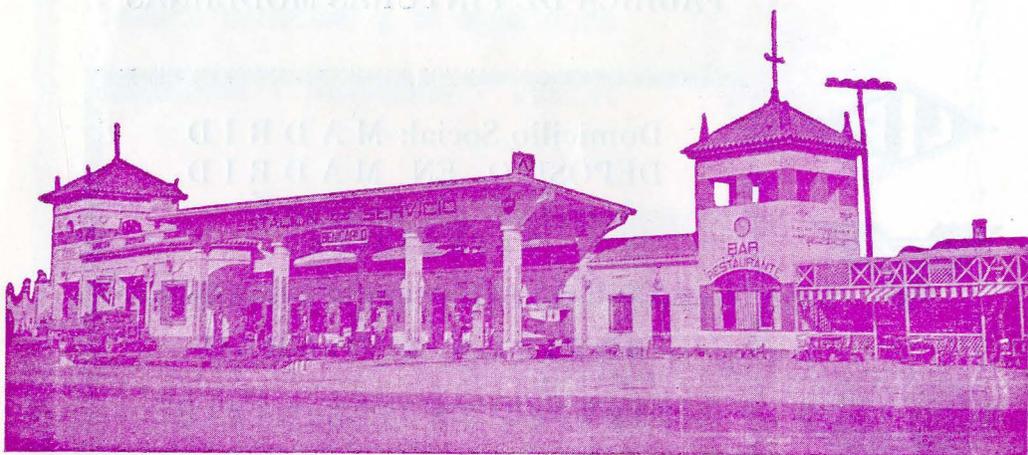
Engrase

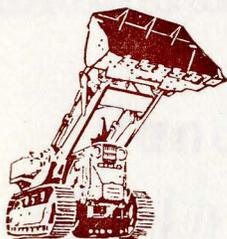
y

Taller

Café - Bar Restaurante

Servicio permanente y esmerado





**Roturación y desmontes
de toda clase de terrenos**

Pascual Forés Ferrer

Molino de zahorras portátil - Palas cargadoras alquiladas

Transportes

Rellenos

y

Vaciados

Avda. José Antonio, s/n.

Teléfono 561

BENICARLO

Estructuras Metálicas

Bucoge

**Armaduras Metálicas
para la Construcción**

Carpintería Metálica

Cualquier consulta,
nuestro equipo técnico
pasará a visitarle

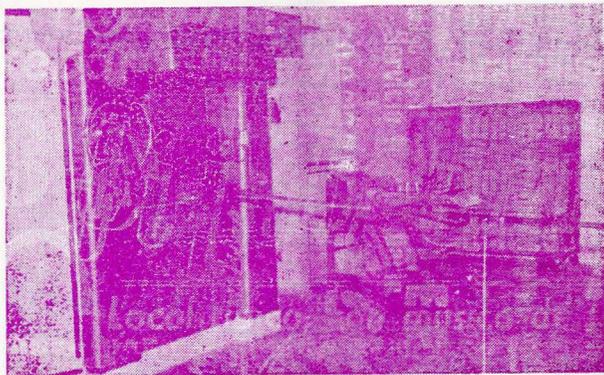
Teléfono 557

BENICARLÓ

Panaderia y Bolleria Antonio Martínez

Siglo, 8-Tel. 255

BENICARLO



MODERNO
HORNO
GIRATORIO

*Venta de Pan en la
Casilla del Mercado n.º 18*

Se admiten encargos

*Desea a todos los benicarlandos
unas felices Fiestas
y a todos los visitantes un
afectuoso saludo de bienvenida.*

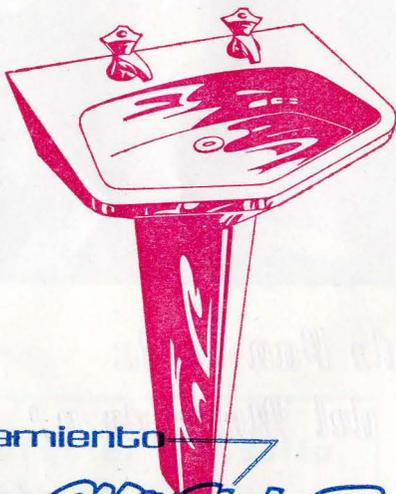
Porcelana Vitrificada

Gres Porcelana

Roca

Sangrá

Grifería, Termos, Calentadores, Muebles Metálicos,
Baño, Cocina y Accesorios complementarios



—saneamiento—

Jose María Chila Ferré

—instalaciones—

Carmen, 48

BENICARLO

Teléfono 686





G E S T O R I A
Manuel Febrer Febrer
Gestor Administrativo Colegiado
Administración de
Apartamentos y Bungalows

SEGUROS
C. A. P. | D. A. S.
Internacional, S. A. | Internacional, S. A.

N O R T H E R N

M A P E R E
Mutua Patronal Accidentes de Trabajo

A G E N T E :
Manuel Febrer Febrer

OFICINAS: Calle Carmen, 44
Calle Mayor, 42

Teléf. 160 y 494
BENICARLO



fábrica de

Tejidos de Punto

y sus

manufacturados

ROIG MARIN, S. A.

Liberación, 11

Teléfono 150

BENICARLO

Cooperativa Agrícola «SAN ISIDRO»

Inscrita en el Registro Especial de Cooperativas con el número
2233 Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura, 421.

SERVICIOS COOPERATIVOS

*abonos, piensos, insecticidas, espartos
semillas - almazara - molino de piensos
expansión comercial agrícola
exportador n.º 31.385*

Dirección Telegráfica: COAGRO

Apartado de Correos 24

Teléfonos 53 y 348

Domicilio Social:

Avenida Maestrazgo, s/n

Benicarló

Ramón Guarch Muñoz

Construcciones Mecánicas

Santa Teresa, 15

Teléfono 57

BENICARLO

Sabor,
Calidad,
con...
castalia



el vino de la amistad

Distribuidor:

J. & J. MARZA ESBRI

Dr. Ferrer, 12

Teléfono 563

BENICARLO

Señora ...

**Garantía, calidad
y servicio**

ALFA

Agente en BENICARLO

JUAN TENA

Ferreres Bretó, 15 - Teléfono 332

**¡IMPORTANTE! Cambiamos su vieja
máquina, cualquiera que sea su marca.**

El resto en 6 - 12 - 18 - 24 meses.

ESPECIALIDADES

Pastelería **R**
O Bombonería
C
A

General Aranda, 1 Benicarló Teléfono 104

TALLER MECANICO
CARPINTERIA METALICA **ORISE**

SERVICIO OFICIAL DE
MAQUINARIA AGRICOLA SOLO

Esteban Collantes, 121 BENICARLO Teléfono 744

Provincias y kms. aproximados que separan de Benicarló

Albacete	325	Guadalajara	482	Salamanca	699
Alicante	319	Huelva	1.038	S. Sebastián	540
Almería	621	Huesca	349	Segovia	612
Ávila	630	Jaén	588	Sevilla	807
Badajoz	891	Lérida	225	Soria	446
Barcelona	226	León	804	Tarragona	123
Bilbao	674	Logroño	348	Teruel	237
Burgos	549	Lugo	992	Toledo	529
Cádiz	831	Madrid	478	Valencia	130
Cáceres	670	Málaga	820	Valladolid	731
Castellón	70	Murcia	400	Vitoria	500
Ciudad Real	518	Navarra	387	Zaragoza	240
Córdoba	677	Orense	900	Zamora	677
Coruña	1.091	Oviedo	923	Narbonne	480
Cuenca	387	Palencia	663	La Junquera	391
Gerona	321	Pontevedra	1.143	Andorra	425
Granada	681	Santander	656	Irún	510



Mayor, 51
Teléfono 673

—Su cita... —¿Donde?... en

Beletera Club

La Sala más «IN» de la Costa de Azahar

DISCOTECA

DANCING

Abierto todos los días

César Cataldo, 88

BENICARLÓ

HISPANIA

Compañía General de Seguros

AGENCIA COMARCAL

FRANCISCO BRETO

Pío XII, 17

BENICARLO

Tel. 722

Seguros de Vida en inmejorables condiciones

Taller de Planchistería y
Pintura del Automóvil



J. Bautista Agustench

*Avenida Magallanes
(Frente Batra Nueva)*

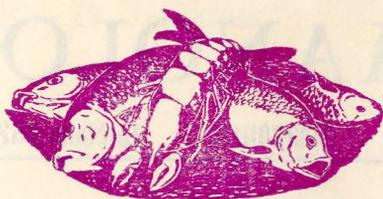
BENICARLO

Bar
Cafetería



El Cortijo

Local típico, con música de fondo



*Los mejores mariscos,
pescados y crustáceos del
Mediterráneo - Frituras
Parrilladas - Zarzuela de
pescado y mariscos - Típica y
auténtica «cocina marinera»*

Manuel Rico

Méndez Núñez, 59

Teléfono 641

BENICARLO

Horario de Verano de Trenes y Autobuses de Benicarló

TREN	Procedencia	Hora	Destino	Clase
Expreso	Valencia	0'55	Gerbere	L 1-2
Expreso	Valencia	2'52	Barcelona	G 1-2
Automotor		5'27	Zaragoza	2
Expreso	Granada	8'04	Barcelona	1-2
Expreso	Sevilla	9'27	Barcelona	GL1-2
Ter	Alicante	13'17	Gerbere	1-2
Rápido	Málaga	15'05	Barcelona	1-2
Talgo	Valencia	18'16	Barcelona	1-2
Ferrobús	Valencia	22'13	Tortosa	2
Expreso	Barcelona	4'18	Valencia	G 1-2
Expreso	Port-Bou	6'05	Valencia	2-1-2
Ferrobús	Tortosa	7'14	Valencia	
Ter	Por-Bou	15'33	Alicante	1-2
Rápido	Barcelona	15'27	Málaga	1-2
Talgo	Barcelona	19'21	Valencia	1-2
Expreso	Barcelona	21'19	Granada	1-2
Expreso	Barcelona	22'20	Sevilla	GL-12
Automotor	Zaragoza	22'58		2

HORARIO AUTOBUSES

Salida de Vinaroz a Benicarló

7'45 9'45-10'45-11'45-13'45
14'45-16'45 y 18'45

Salida de Benicarló a Vinaroz

8'30-10'30-11'30-12'30-14'30
15'30-17'30 y 19'30

Salidas para PEÑISCOLA a las

8 - 10 - 11 - 12 - 14 - 15 - 17 - 19 horas

Salida de PEÑISCOLA a las

8'75 - 10'15 - 11'15 - 12'15 - 14'15
15'15 - 17:15 - 19'15 horas

Salidas para CASTELLÓN a las

7'40 - 8'40 15'40 - 19'20

Salida para TORTOSA a las 16'30



BAR MANOLO

Frente a la Playa

BENICARLÓ

Teléfono 752

Café - Licores - Mariscos

Aperitivos - Tapas variadas

Especialidades:

Paella - Fritura de Pescado - Langostinos - Cigalas

Mariscos varios - Platos combinados - Enteritas y

Pulpo al "all i oli" (plato típico)

Vamos a enfriar con

LEONARD

Señor del frío

Distribuidor exclusivo:

J. MANUEL FRESQUET

Rey D. Jaime, 29

BENICARLO

Refrigeración comercial e industria

Vitrinas, Mostradores, Cámaras,

Aire acondicionado, etc.

Kodak, Telefunken, Caza y Deportes

Señora...!

Autoservicio SPAR

J A I M E A R I N

Smo. Cristo del Mar, 243

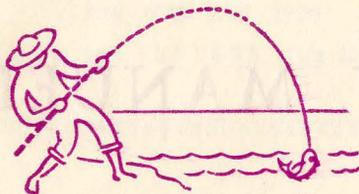
Teléfono 252

BENICARLO

Comestibles

Droguería

Artículos para Pesca



Expendeduría de Tabacos n.º 3

SU LEMA es: Sírvasse Vd. misma

o dígnese llamar al teléfono 252

y será servida a domicilio

Autoservicio SPAR

Calidad

Garantía

Economía

Cristalería

SEBASTIÁ

A SU SERVICIO EN
BENICARLO Y CASTELLÓN

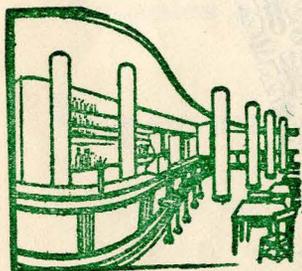


Ricardo Miralles Mora
Abogado

Paseo Marítimo, 10, 2.º

Teléfono 587

Benicarló



Bar SORLI

Parada de Autobuses H I F E

On parle Français

San Sebastián, 37 - Teléf. 218 - BENICARLO
(Junto parada Autobuses)

Café, Licores, Cerveza

Aperitivos, Mariscos

Variado surtido en Tapas de Cocina

Helados
Ca
Fijonensa

Servicio a domicilio para
BODAS y BAUTIZOS

Francisco Clineares Soler

Mayor, 18-Tel. 310

BENICARLO



TALLER OFICIAL Y VENTAS

Auto Esteller

REPARACION DE AUTOMOVILES Y RECAMBIOS
EXPOSICION Y VENTA

Paseo Liberación 84

BENICARLO

Teléfonos 710 y 226

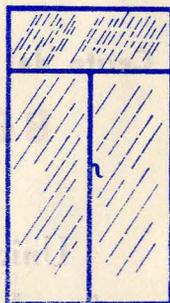
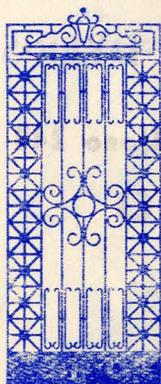


FIAT-SEAT

TALLERES HISTORIA

Camino Encubert - Tel. 665

Benicarló



Estructuras Metálicas

Carpintería Metálica

Cerrajería = Forja Artística

Trabajos Torno

Armaduras Metálicas

para la construcción

TINTORERIA GARCIA

TEINTURERIE

DYER'S SHOP

Cristo del Mar, 92 - Teléfono 248

BENICARLO

Unico Taller
de Tintorería y Lavado

Super-seco, sistema **CELSO-LATIC**

Planchado **OFF-MAN**

TEÑIDOS SOLIDOS

Servicio de LAVANDERIA para el público

Fábrica y Exposición de Muebles

Machordam

EXPOSICION:

Pl. San Bartolomé, 5

Teléfono 426

BENICARLO

FABRICA:
San Vicente, 1

Floristería

La Orquídea

Preste atención a lo que va a leer:

Plantas

Flores

Ramos novia

Coronas óbitos

Jardinería

Adornos para el hogar

La Orquídea

es; eso y

mucho más!

**Llame al 705 y su encargo
será cumplimentado al instante**

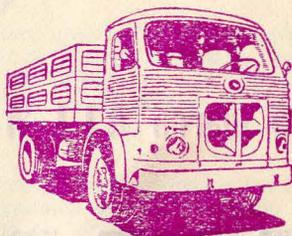
Generalísimo, 40

BENICARLO

Taller de Planchistería y Pintura

Servicio permanente de GRUA

B. MARTI



Banco para alinear carrocerías

Soldadura Eléctrica por puntos

Prensa Hidráulica extensible

Carretera Valencia-Barcelona

Teléfono 549

BENICARLO



La marca ALEMANA de fama mundial

TELEFUNKEN

Se vende en todo el mundo

distribuidor en Benicarló Casa FRESQUET
Vitrinas, Mostradores y Cámaras Frigoríficas para
Comestibles, Pastelerías, Bares, Comercios, etc.

Revelado de fotografías en 24 horas

Rey D. Jaime, 29

BENICARLO

Sello y signo de una ciudad pujante

Benicarló, que anda arropadita por el Mar Mediterráneo, que también lo está por las montañas del Puig y por ese horizonte que señala las estribaciones del Maestrazgo, anda creciendo a marchas vertiginosas. Mira, lector, la Fiesta Mayor es propicia a las confidencias. Cada año, cuando sueñas con el tamboril y la flauta, cuando los pequeños indagan sobre los Gigantes y Cabezudos y cuando la ciudad se viste de gala, porque está invadida materialmente por los visitantes, es hora punta para hacer recuento y pasear por sus calles y escuadrillar sus hechos.

Para muchos, pasan inadvertidos; para los que cada día vivimos la noticia y sacamos de ella lo mejor de su esencia para esparcirla por la geografía, no es tan nueva la novedad.

Desde el 68, que ya se fue para no volver, han abierto las puertas nuevos y relucientes establecimientos, por todas las calles de la ciudad ha habido renovaciones y perspectivas urbanísticas nuevas. Edificios de líneas esbeltas han ido subiendo cara al azul del cielo son esqueletos para acabar siendo residencias de gente más o menos pudiente. Hoy no hay problemas. La gente trabaja, mucho y bien, pero vive; mucho y muy bien.

Nuevas Salas de Fiestas han adornado las coletillas de prensa y los anuncios han surgido por doquier invitando a ese rato de expansión que la Televisión nos ha robado a todos. Benicarló se ha dado cuenta, como en las grandes urbes, que hay que hacer salir a la gente de casa. Para que no se le adormezcan los pies, o se quede estupefacta viendo cómo su juventud se trastoca en ancianidad. Las Salas de Fiestas, contra lo que pueda pensarse, son o serán, en el futuro, inyecciones de sabia vida para que nosotros sepamos aprovecharlas. Y estas Salas de Fiestas y de distracción que Benicarló ha creado para usted y para mí, y también para todos, no son lo que la palabra pueda querer encerrar. Son el sentir de un progreso que se manifiesta pujante cara a una vida nueva. Porque has de saber, lector, que la vida, con sus atrevimientos y sus constantes contrastes, nos tiene medio atontados, y hay que sacudir ese atontamiento, para darnos cuenta de que Benicarló, y nuestra comarca del Maestrazgo y nuestra provincia, son verdaderamente únicas. Son, bellezas incomparables, retazos de una naturaleza viva en la que Dios derramó todo su saber. Son y es, nuestra propia vida y la tuya y la de todos.

Benicarló, que anda arropadito por el Mar Mediterráneo que lame sus plantas, que tiene una pujanza industrial elogiosamente progresiva, que es humano y con perfil caracterizado, que sabe ofrecer, dar y obtener, va llegando a la cima de sus más altos sueños. Y aunque pienses y creas que esta literatura es barata, lo es, ciertamente, pero sale del corazón adentro y ese quizá palie esa falta de ligazón gramatical que contiene.

Uno, que ni es listo ni tonto, ni siquiera piensa en lo que puedan pensar los demás, dice esto por la razón de que tiene necesidad de que lo sepan los que llegan. Hace publicidad de su ciudad para los que llegan, por cuanto los que estamos ya sabemos lo que es ella toda. Por calles y plazas queda la huella de su progreso, y en cada hogar queda marcado, con la aureola del trabajo y del progreso, el distintivo de lo que quise decirte. De ese sello y signo de una ciudad pujante.

J. PALANQUES

Restaurante **MATEU**

Paellas, Zarzuelas, Langostinos

Parrilladas mariscos

Especialidad en Salsa
MERI y MINIER



Habitaciones con **BAÑO** y **CALEFACCION**

BARRA AMERICANA

Bodas, Comuniones, Bautizos

Extensa variedad de Carta

Ferreres Bretó, 6

Teléfono 165

BENICARLO

MODAS

Greg

Teléfono 214
Benicarló

EL OCASO, S. A.

AGENCIA DE AMPOSTA

San José, 12

Teléfono 306

Traslado de restos a toda España

PARA INFORMES:

JOSE M.^o FORES

Carmen, 23 - Tel. 143

BENICARLO

Para servicios particulares:

Funeraria

LA BENICARLANDA

Tramitación de documentos

para dichos servicios

José M.^o Forés

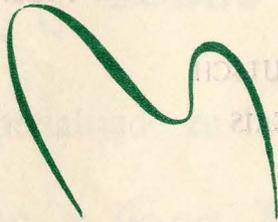
Carmen, 23 - Teléfono 143

BENICARLO

Manuel Arenós

Abonos:

Nitrogenados = Potasas
Superfosfato = Insecticidas
Espartería = Semillas



Esteban Collantes, 13
Teléfono 74
Benicarló

José Antonio, 5
Teléfono 18
Peñíscola

Relojería

Joyería

C. SANCHO



Le desea

unas felices

Fiestas Patronales

MAN SPRICHT DEUTSCH

ON PARLE FRANÇAIS

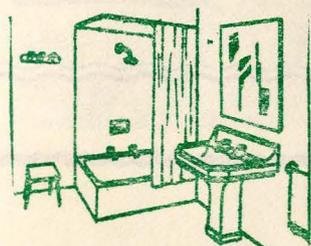


Rey Don Jaime, 11

Teléfono 801

BENICARLO

FONTANERIA HERMANOS BALAGUER



Cuartos de
Baño y Duchas

Taller especializado en instalaciones

Termos a Gas Butano

Santo Cristo del Mar, 8

Teléfono 434

BENICARLO

Instalaciones Eléctricas

Eduardo Curto Franch

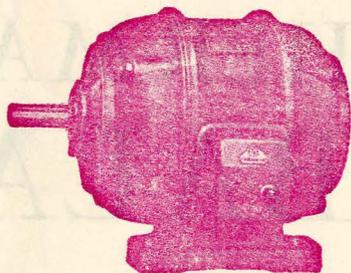
Hermanos, 27

BENICARLO

Teléfono 344

Bobinaje de Motores

Reparaciones en general



Habitaciones PABLO

Chambres - Zimmers - Rooms

TODO CONFORT

Chef: Sr. JUAN

Carmen, 52-Tel. 493

BENICARLO

Transportes FERRER

Servicio regular de
mercancías por carretera



Casa central:

BARCELONA

Enamorados, 35 y 37

Aragón, 478

Teléfono 2450900

(tres líneas)

Servicio diario entre:

BARCELONA - BENICARLO

==== y viceversa ====

BENICARLO:

ANTONIO SORLI

Ferreres Bretó, 70

Teléfonos 144 y 106

Electricidad



M
U
S
C
A

BENICARLO

Calle Ulldecona, 9 - Teléf. 602

Instalaciones eléctricas

Bobinado de
electromotores y bombas
centrífugas para riego

CAFETERIA MONTERREY



Helados

Cervezas

Mariscos

Tapas de cocina

Teléfono 264

BENICARLO

FABRICA DE



**Viguetas pretensadas
Jácenas pretensadas
Bloques de varios
tipos especiales
Bovedillas - Tubos**

**y toda clase de materiales
para la Construcción
y Decoración**



CONSULTEN PRESUPUESTOS

Viguetas ROFO

Esteban Collantes, 140

Teléfonos 547 - 379 - 500

BENICARLO

CALATAYUD, S.L.

TRANSPORTES



Línea Regular
de Mercancías

Casa Central: **BENICARLO**

Olivella, 22 - Tel. 97

SERVICIO DIARIO entre:

VALENCIA

Avda. Peris y Valero, 33 - Tel. 370900

CASTELLON

Lucena, 24 - Tel 213671

VINAROS

San Francisco, 59 - Tel. 528

AMPOSTA

Corsini, 20 - Tel. 185

TORTOSA

Felipe Pedrell, 73 - Tel. 440451

SANTA LUCIA S. A.

Compañía de Seguros

Fundada en el año 1922

Casa Central: M A D R I D - Plaza España, 15



CAPITAL Y RESERVAS

160. 241. 989' 42 pesetas

DECESOS, ACCIDENTES

ROBO, INCENDIOS



JOSE MATEU

Ferreres Bretó, 8 - Tel 165

BENICARLO

automóviles,

COLL

taller mecánico

CITROËN - Seat - Simca - Renault



lavado y engrase



Carretera Valencia - Barcelona - Teléfono 366

BENICARLO

Una palabra mágica: "Turismo"

El turismo, es ya una palabra universalmente reconocida. El turismo, cuando en España llega el verano, se hace necesidad de noticia, se hace necesidad de letra impresa, se hace necesidad de hablar de él.

Hace muy pocas fechas, en la prensa nacional, dábamos la bienvenida a los aragoneses, más tarde lo hacíamos con los franceses y los ingleses y hasta lo hicimos —por vez primera— con unos hindostanies que nos presentaron (por cierto muy amables y que se defendían muy bien con el español) y que de España y de Benicarló nos dijeron "birguerías".

Por esta causa y otras más, encerradas en un inmenso recipiente de sorpresas, el turismo y nosotros o nosotros y el turismo, andamos tan forzosamente unidos, que nos es tan obligado, tan forzosamente hablar de ellos, que cuando suenan las músicas de fiesta y repican las campanas de alegría, nuestro apretar de manos y saluciones se hace faceta del diario vivir. Es: convivencia humana, perfil de una sociedad que no conoce ya fronteras y que por entre ellas penetra hasta descifrar el contenido de muchas de las cosas escondidas en ese inmenso y profundo recipiente que va almacenando facetas de un vivir cada vez más unificado.

Benicarló goza de todo eso, a pesar de que la ciudad es todavía reacia a la publicidad. A una publicidad que se ha de prodigar más, por cuanto Benicarló es ya nombre que se pronuncia por los cuatro puntos cardinales y huye de ellos para llegarse a los países vecinos y esparcir la sonoridad de sus cualidades, que le adornan y le distinguen en esa parte internacional que se proyecta cada día con mayor pujanza. Cuando el turismo vuelve a nosotros —y de hecho ya casi lo tenemos todo el año— es cuando sentimos la necesidad de hablar de él. No por pensar que necesariamente es necesario (valga el juego de palabras), pero sí para darles las gracias por el retorno, significativo de que Benicarló les ofreció lo que realmente ellos buscaban.

El turismo, ese turismo respetuoso, serio, formal, caballero y señor con el que cuenta Benicarló, no hay otra forma más gentil que darles la ¡bienvenida! que con un: "Está usted en su casa", por la razón de que su casa es la ciudad que ha elegido y sus compañeros son los vecinos que a ella pueblan. Su vuelta nos muestra su preferencia y esa misma vuelta nos da ocasión otra vez de ver y sopesar su personalidad. Dice el refrán, "que el amor no conoce fronteras", y esa larga convivencia que Benicarló viene teniendo de hace muchos años, se puede traducir en lazos más ligados, más unidos en un futuro de este mundo esperanzador.

Por todo ello, debemos sentirnos alegres, satisfechos, debemos alegrarnos y sincerarnos por la razón de que este mundo moderno nos ofrece estas facetas distantes y distintas, aseguible antes solamente a los "poderosos" y hoy realizables por todos los "laboriosos". Benicarló ofrece paz y cobijo, y si a ello se le responde con ese señuelo de la hidalguía española, no quepa duda a nadie, ni al turismo, ni a nosotros, ni a los demás, que con esta convivencia laboramos muy activamente para un mundo mejor. Porque, ¡es tan hermoso el intercambiar ideas y opiniones, amistad y convivencia...! ¡Es tan hermoso! Decididamente, me quedo con la definición de que la palabra mágica es: TURISMO.

APARATOS CAMPING-GAS
BOTELLA AZUL SIN PROBLEMAS
CAMBIO DE
BOTELLAS Y CARTUCHOS
EN BENICARLO

CASA
FRESQUET

DISTRIBUIDOR DE KODAK
TELEFUNKEN - LEONARD ETC.
REVELADO DE COLOR Y
BLANCO-NEGRO EN 24 HORAS
AIRE ACONDICIONADO

REY D. JAIME, 29

BENICARLO



Transportes «La Plana»

Servicio regular de mercancías por carretera

Valencia - Castellon - Benicarló - Barcelona

Casa central: CASTELLON

Pintor Ribera, 5

Teléfono 216290

VALENCIA

Albacete, 30

Teléfono 265040

BARCELONA

Avila, 8

Teléfono 2254410

BENICARLO

Dr. Ferrer, 18

Teléfono 137

CONSTRUCCIONES MECANICAS

Luís

GUARCH

Muñoz



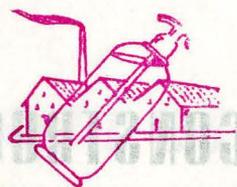
**Bombas Centrifugas de eje vertical sumergidas desde
300 l. p. m. h., hasta 5.000 l. p. m.**



Santa Teresa, 3 - Teléfono 655

BENICARLO

Fábrica de Bebidas
y Refrescantes



«La Macaria»

Teléfono 260

Benicarlá

TINTORERIA

MAYMI

Superlavado a seco

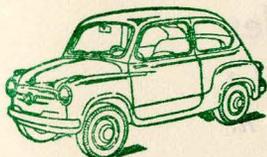
everest

Esteban Collantes, 20

Teléfono 724

BENICARLO

MIGUEL
ALBAMONTE
(Peixero)



Servicio de Taxis
hasta 8 plazas

José Antonio, 82, 2.º

Teléfono 495

BENICARLO

Las Parras, 10 Teléfono 158

Riegos... Bombas Centrífugas

KLEIN-EMICA

PATENTE ALEMANA

Bombas Verticales y Horizontales

Alta y baja presión para caudales de 1 a

138 m.³ h.

Resuelva su problema de riego con

EMICA

El mejor equipo para mayor caudal

Informes, proyectos y presupuestos:

Juan Añó Llorach

Instalaciones Eléctricas

Escuelas Cristianas, 9

Teléfono 157

BENICARLO

Hostal Colón

PRIMERA CATEGORIA

Habitaciones con Baño y Terraza

Cocina selecta

Especialidad en Mariscos

Servicio esmerado en Bodas

Bautizos y Comuniones

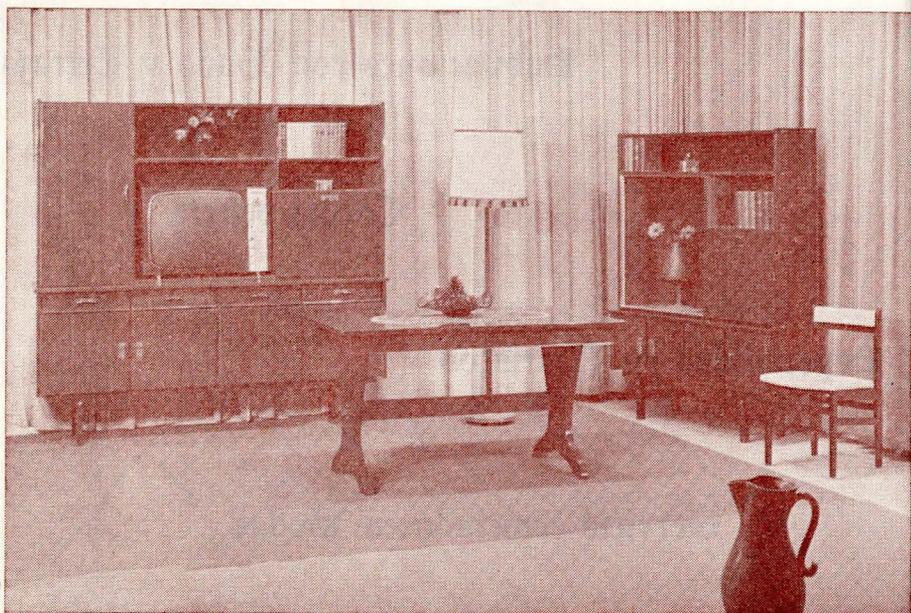
C/. Colón

Benicarló

Teléf. 325

FABRICA DE MUEBLES

ESPECIALIDAD EN COMEDORES



RAMON MARZA CALVET y

VICENTE SEGURA TODO

Isaac Albéniz, s/n.
Apartado Correos 29

Teléfono 553
BENICARLO

Electro-Mecánica

ZORRILLA

José Antonio 95 - Tel. 407 BENICARLO



Exposición y venta
de accesorios

Especialidad en
Tapizado de coches
y silenciadores

TUDOR
OXIVAL-WARTA
OSRAM

Carmen, 15 - Tel. 667 BENICARLO

La Alianza Española, S. A.

de Seguros sobre Enfermedades y Entierros

Domicilio Social:

Avda. José Antonio, 16, 1.º - MADRID

Capital suscrito . . . 5.000.000 de pesetas

Capital desembolsado . 5.000.000 de pesetas

Delegaciones y Sucursales en toda España

Delegación para Castellón y provincia

Plaza Santa Clara, 1 - Mayor, 27 - Teléfono 2128 57

CASTELLON

Agencia en BENICARLO

Francisco Cornelles Llorach

Hernán Cortés, 20 y Pilar, 3

taller mecánico

josé fuentes

**avda. magallanes, sn.
teléfono 424**

benicarló

**ESCUELA
AUTOMOVILISTA
«BENICARLO»**

Santo Cristo del Mar, 19

Teléfonos 117 y 218

Profesor: José Sorlí



Para informes: B A R S O R L I - B E N I C A R L O

«Benicarló vive deportivamente»

Vivir deportivamente es una frase que vino el 69 a suplir aquella otra de "Contamos contigo" que tanta popularidad llegó a alcanzar y que todavía sigue aferrada a esta otra que con tanto acierto se ha lanzado al éter de la publicidad. Ambas, una y otra, han hecho tanto por los pueblos y sus gentes, que quizá me atreviese a decir —sin ser doctor— que los ataques de taquicardia son menos con el ejercicio que comenzamos a realizar los españoles.

Benicarló, en este aspecto, vive muy deportivamente. La labor titánica de años está siendo continuada con la garra, fuerza y empuje que caracteriza a las gentes de este pedazo de tierra española. Tiene una entidad deportiva que moviliza masas, encuadrada en una Categoría Nacional, que desde que conquistó no ha perdido. ¡Eso la distingue! Sabe hacer de la conquista, continuidad, y de la continuidad, ejemplo. Es una gran lección que cunde entre los hijos que van haciéndose eco de las nuevas generaciones.

El FUTBOL, cuyas masas mueve con voluntad de volubles pajaritas de papel, es gستا diaria en Benicarló. La prensa lo airea en cada transcurrir de calendario, los programas deportivos apretados que realiza lo pregonan, su ejemplaridad puesta mil veces de manifiesto es viva lección de buen saber y bien llevar.

El MOTORISMO se afinsa a este plano nacional preponderante y hace pinitos de grandeza para acercarse —y de hecho lo hace— a los grandes momentos cumbres que toda entidad tiene en su vida. Hoy, las Competiciones Motoristas ya tienen eco y nombre en nuestra geografía. El teletipo transmite rápido la noticia como rápida es la prueba que se celebra. La veloz máquina en el modernizado y ejemplar circuito, retumba en los oídos de todos para hacernos recordar el slogan de "ese vivir deportivo" a la que hacíamos mención al comenzar.

El PEDAL, el pujante progreso de la bicicleta —que hasta se permite el suplir el automóvil porque es más deportiva para el tráfico veraniego—, va abriéndose camino en ese erizado escollo de complicaciones que son los papeleos oficiales, pero que la voluntad de estas gentes benicarlandas vence con su poder característico.

El PESCADOR, organiza competiciones, participa en estampas regionales, convive con otras "cañas", se unifica en ese sentir de la sociedad, que chiquita, sin grandes masas, vive también deportivamente.

La CAZA, se hace escuchar en el tiro al PLATO o en la temporada en la que, abierta la veda, se escucha el disparo y se ve correr la liebre y el galgo en veloz carrera hasta el monte cercano. Es también, el vivir haciendo deporte.

El AJEDREZ, exprime cerebros, favorece el pensamiento del jugador, le identifica con el sentir deportivo que lleva dentro y que al propio tiempo le parece —y de hecho le hace— más intelectual.

El BALONCESTO, que comienza a tener "masa" es en Benicarló todavía titubeante. Hay que unificarlo, hay, en un palabra, que apoyarlo. Con él vendrán el BALONBOLEA, el BALONMANO y todas esas otras facetas deportivas que necesitan de balón más o menos redondo. Y queda la NATACION, que se practica a libre albedrío —¡qué lástima!— y que es quizá una de las facetas más acusativas del desarrollo muscular de nuestra juventud. Queda ahora en primer plano el deporte que fue de minorías, pero que ahora se agiganta ante la insistencia televisiva: El TENIS. De todo, y de cada uno de estos deportes, Benicarló tiene vivencia y lugares para practicarlo. Unos lugares a los que se ha unido un Complejo Deportivo de una Empresa, que ha venido a supervalorar lo que el deporte es y lo que el deporte vendrá a ser, dentro de muy brevísimas temporadas. Es así como Benicarló "vive deportivamente". Y es así como nosotros cerramos para lanzar ese necesario: "Contamos contigo".

Garaje Terri

Reparación de Automóviles
y Camiones



Esteban Collantes, 91

Teléfono 12

Benicarló



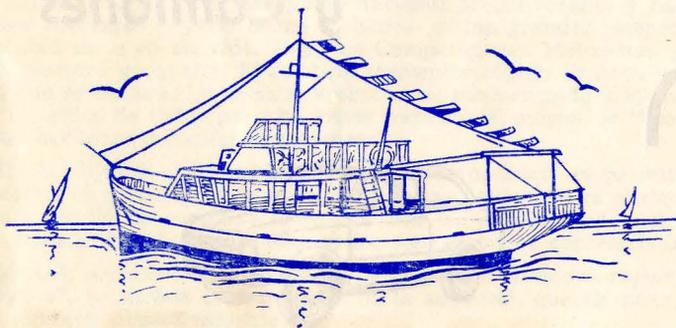
Cofradía Sindical de Pescadores



“SAN TELMO”

Teléfono 42

BENIGARLO



palau®

fábrica de muebles

POLITO

Avda. Magallanes, s/n. - Tel. 728

BENICARLO



**RECAUCHUTADOS
Y
VULCANIZADOS**

Compra - Venta de Neumáticos nuevos y usados

Reparación de Cubiertas y Cámaras

Especialidad en **Rayado de Neumáticos**

Reparaciones (Metalic)

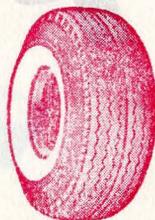
y Equilibrado de Ruedas

Agente para la Comarca de **NEUMATICOS**

GENERAL

MICHELIN

Y PIRELLI



Domingo Lores

Distribuidor de



Stmo. Cristo del Mar, 6 Teléfonos 694 y 318
BENICARLO

Agencia 307

Comunica y ofrece al público en general, la instalación y la obtención de ALTAS de Butano al día

Peticiones e intercambios: Teléfono 86

Cocinas de las más acreditadas marcas

**Far - Orbegozo Homann - Corcho
Aitona - Fagor - Benavent**

Garantía de funcionamiento durante un año

**Cocinas - Calentadores agua
Estufas - Frigoríficos
Lavadoras normal
y superautomáticas**

Distribuidor en:

Benicarló, Peñíscola, Cálíg y Santa Magdalena



Ilustrísimo Ayuntamiento de Benicarló
Programa de las Fiestas Patronales en honor de San
Bartolomé, Abdón y Senén y Santísima Virgen del
Mar, del 14 al 24 de Agosto de 1969.

JUEVES, 14

Al mediodía y al atardecer.—Volteo de campanas, pasacalle por dulzaineros, Banda de Cornetas y Tambores del Frente de Juventudes y Banda de Cornetas y Tambores de la Asociación "La Salle" y desfile de Gigantes y Cabezudos.

A las 21.—Inauguración del alumbrado artístico de la fachada de la Iglesia Parroquial de San Bartolomé y de la Torre-Campanario, sufragado por una empresa industrial de nuestra ciudad.

Seguidamente.—GRAN TRACA por las calles de "La Volta" y final de fuego aéreo en la plaza San Bartolomé.

A las 22'30.—PRESENTACION DE LA REINA DE LAS FIESTAS Y SU CORTE DE HONOR, e imposición general de Bandas en la Terraza del Cine Rex.

MAGNO PREGON DE FIESTAS del que será Mantenedor el Ilmo. Sr. D. ALFREDO LES FLORISTAN, Director general de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles.

A continuación.—BAILE DE GALA Y GRAN VERBENA, en la Pista Jardín, ofrecido a la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor.

VERBENA POPULAR, en la Pista Torreón.

VIERNES, 15

FESTIVIDAD DE LA SANTISIMA VIRGEN DEL MAR

A las 10.—Volteo de campanas, pasacalle por la Banda de Cornetas y Tambores del Frente de Juventudes y Banda de Cornetas y Tambores de la Asociación

**Para facilidad del manejo
de las explotaciones**

Material Avícola - Ganadero



**GALLINA BLANCA
PURINA**

COMERCIAL GABEN

Esteban Collantes, 8 - Tel. 461

BENICARLO

CAFETERIA HOGAR

Rey D. Jaime, 41 - Tel. 251

BENICARLO

Gran variedad en TAPAS Y MARISCOS

PLATOS COMBINADOS

Un selecto servicio a la CARTA

HELADOS *Friga*

Francisco López López

Hierros - Aceros - Vigas - Carbones

Almacén y Oficinas:

Republica Argentina, 60-Tel. 789

BENICARLO

"La Salle" y desfile de Gigantes y Cabezudos.

A la misma hora.—II Trofeo "DULCINEA" de Moto-Cross, de promoción motociclista en el Barranquet (Km. 2'4), organizado por el Moto-Club Benicarló, patrocinado por el Ilustrísimo Ayuntamiento, y la colaboración de la Excelentísima Diputación Provincial.

A las 11.—TORNEO RELAMPAGO DE AJEDREZ, libre de categorías.

A las 11'30.—FESTIVAL INFANTIL, en el Cine Rex, con el espectáculo "GALAS INFANTILES", y obsequio a los niños asistentes.

A las 12.—Santa Misa y OFRENDA DE FLORES a la Santísima Virgen, en la Capilla del Santísimo Cristo del Mar.

A las 13.—Pasacalle por dulzaineros y desfile de Gigantes y Cabezudos.

A las 17.—GRAN PARTIDO DE FÚTBOL, en el Campo de Deportes de Educación y Descanso, entre el U. D. Sambozano, 3.ª División, 4.º Grupo, y el C. D. Benicarló.

SABADO, 16

A las 12.—Inauguración del CONCURSO - EXPOSICION DE PINTURA Y FOTO-

GRAFIA, en el Salón de Actos de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.

A las 13.—Pasacalle por la Banda de Cornetas y Tambores del Frente de Juventudes y desfile de Gigantes y Cabezudos.

A las 17'30.—FESTIVAL MARITIMO, en el Puerto, con sus divertidas cucañas, regatas, natación y el típico "patos al agua".

A las 20.—VINO ESPAÑOL, ofrecido a la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor, por las entidades deportivas, en el local "BOLERA - CLUB".

DOMINGO, 17

FIESTA EN HONOR DE LOS SANTOS MARTIRES ABDON Y SENEN

A las 6.—CONCURSO DE PESCA DEPORTIVA A CAÑA, en la escollera del Puerto, organizado por la Sociedad de Pescadores "El Mero" y patrocinado por el Ilustrísimo Ayuntamiento.

A las 10.—Volteo de campanas, pasacalle por la Banda de Cornetas y Tambores de la Asociación "La Salle" y desfile de Gigantes y Cabezudos.

A la misma hora.—TIRO DE PICHON a brazo, de carácter social, en la Rambla de Cervera, cruce con el Camino de San

Distribuidores

J. & J.

Marzá Esbrí

Doctor Ferrer, 12

Teléfono 563

BENICARLO



*L' Economia
de la nostra Regió
te un Banc
al seu servei
el*

BANC DE VALÈNCIA

*87 oficines a les
tres Províncies*

Próxima inauguració en BÈNICARLO

Carrer del Generalíssim, 2

(Aprobat per lo Banc de España amb el n.º 7.186)

muebles
benicarló
s. l.

fábrica
de
muebles

Carretera San Mateo, s/n.
Apartado Correos, n.º 57
Teléfono 680
BENICARLO

BANCO CENTRAL

Alcalá, 49 y Barquillo, 2 y 4

MADRID



Capital desembolsado 2.400.000.000 de pesetas

Fondos de reserva 3.875.000.000 de pesetas

**466 Dependencias en Capitales de provincias
y otras importantes plazas de la Península,
Islas Baleares, Canarias y Africa**

Con esta extensa organización y su importante red de Corresponsales en todo el mundo, realiza toda clase de operaciones bancarias, estando especializado en la financiación del comercio internacional.

Los cheques de viajero del Banco Central están creados para facilitar los desplazamientos a quienes realizan viajes dentro y fuera de España.

(Aprobado por el Banco de España con el n.º 7.235)

Estudio Fotográfico

Amé



Cámaras y Tomavistas



Proyectores



Accesorios de todas clases



Trabajos de aficionado



Cassettes y cintas magnetofónicas

Distribuidor exclusivo de **YASHICA**

El establecimiento que admira todo BENICARLO

Colón, 36

Jorge, organizado por la Sociedad de Cazadores "San Huberto" y patrocinado por el Ilustrísimo Ayuntamiento.

A la indicada hora.—En el circuito Paseo Marítimo, Marqués de Benicarló, Santísimo Cristo del Mar y avenida Yecla, V TROFEO MOTORISTA DE VELOCIDAD, organizado por el Moto-Club Benicarló con el patrocinio del Ilustrísimo Ayuntamiento y la colaboración de la Excelentísima Diputación Provincial.

A las 11.—Il Bolsa Mercado de Filatelia y Vitofilia, instalada en el antiguo Colegio de Nuestra Señora de la Consolación, en la plaza San Bartolomé, núm. 16.

A las 13.—Pasacalle por dulzaineros y desfile de Gigantes y Cabezudos.

A las 17.—PARTIDO DE FUTBOL, en el Campo de Deportes de Educación y Descanso, entre el C. D. Villafranca del Panadés, 3.ª División, 4.º Grupo, y el C. D. Benicarló.

LUNES, 18

DIA DEL TURISTA

A las 10.—Volteo de campanas, pasacalle por la Banda de Cornetas y Tambores del Frente de Juventudes y desfile de Gigantes y Cabezudos.

A las 12'30.—Espectáculo folklórico, en la Pista Jardín, ofreciendo a los asistentes el típico "tintorró a porrón".

A las 17'30.—GRAN DESFILE DE CARROZAS y batalla de confetti y serpentinas, en el circuito de las avenidas del Generalísimo y de Ferreres Bretó.

MARTES, 19

A las 10.—Volteo de campanas, pasacalle por la Banda de Cornetas y Tambores de la Asociación "La Salle" y desfile de Gigantes y Cabezudos.

A las 12.—Inauguración de la XXIV EXPOSICION DE PRODUCTOS HORTICOLAS, organizada por la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, en su local social, y patrocinada por el Ilustrísimo Ayuntamiento.

A las 17.—GRAN PARTIDO DE FUTBOL, en el Campo de Deportes de Educación y Descanso, con la presentación del equipo amateur C. D. BENICARLO, que competirá con el titular del AMPOSTA.

A las 19.—GRANDES EXHIBICIONES DE AJEDREZ, a cargo del Campeón Provincial, don Cristóbal Izquierdo, en el local del Club Ajedrez Benicarló.

MIERCOLES, 20

Desde 1884



y 4.ª generación

Destilerías JULIAN SEGARRA

OFRECEN:

ANIS

LICORES

SEGARRA

GINEBRA

BRANDY

en Máxima Calidad al Mínimo Precio

Vicente Delshorts Amela

Agente Colegiado de la Propiedad Inmobiliaria

República Argentina, 42

Teléfono 470

BENICARLO



Compra-venta de fincas

(Edificios, solares, terrenos, fincas rústicas, préstamos, etc.)

Achat et vente de propriétés

(Appartements, immeubles, terrains, etc.)

Sale and purchase of

apartments, buldings and gronuds

A las 10.—Volteo de campanas, pasacalle por la Banda de Cornetas y Tambores del Frente de Juventudes y desfile de Gigantes y Cabezudos.

A las 12.—Encierro y selección, en la explanada del Puerto, del ganado vacuno que tomará parte en la exhibición de la tarde.

A las 17.—Exhibición de ganado vacuno, en la explanada del Puerto.

JUEVES, 21

A las 10.—Volteo de campanas, pasacalle por la Banda de Cornetas y Tambores de la Asociación "La Salle" y desfile de Gigantes y Cabezudos.

A las 12.—Encierro y selección del ganado vacuno que se exhibirá por la tarde.

A las 17.—Exhibición de ganado vacuno, en la explanada del Puerto.

A las 18'30.—EXTRAORDINARIO CONCIERTO DE ORGANO, Coral y Mixto, en la Iglesia Parroquial de San Bartolomé, a cargo del Organista don José Antonio Roda Batlle, Profesor del Conservatorio Superior Municipal de Música de Barcelona. La Coral Polifónica Benicarlanda será dirigida por don Froilán Galindo Castell.

VIERNES, 22

A las 10.—Volteo de campanas, pasacalle por la Banda de Cornetas y Tambores del Frente de Juventudes y desfile de Gigantes y Cabezudos.

A las 12.—Nuevo encierro y selección, en la explanada del Puerto, del ganado vacuno que será exhibido durante la tarde.

A las 17.—Exhibición de ganado vacuno en la explanada del Puerto.

A las 23.—Espectáculo organizado por la Coral Polifónica Benicarlanda, en el que se interpretará la zarzuela en dos actos "KATIUSKA", del maestro Zorozábal.

SABADO, 23

A las 12.—Ultimo encierro y selección, en la explanada del Puerto, del ganado vacuno que tomará parte en la exhibición de la tarde.

A las 13.—Volteo de campanas, pasacalle por la Banda de Cornetas y Tambores del Frente de Juventudes y la Banda de Cornetas y Tambores de la Asociación "La Salle" y desfile de Gigantes y Cabezudos.

A las 15.—Salida de los participantes en la carrera ciclista, disputándose el III TROFEO ILUSTRISIMO AYUNTAMIENTO DE BENICARLO, y entrega de premios a

Un seguro contra enfermedades con:

INSECTICIDAS - DESINFECTANTES - PRODUCTOS FARMACOLOGICOS



**GALLINA BLANCA
PURINA**

COMERCIAL GABEN

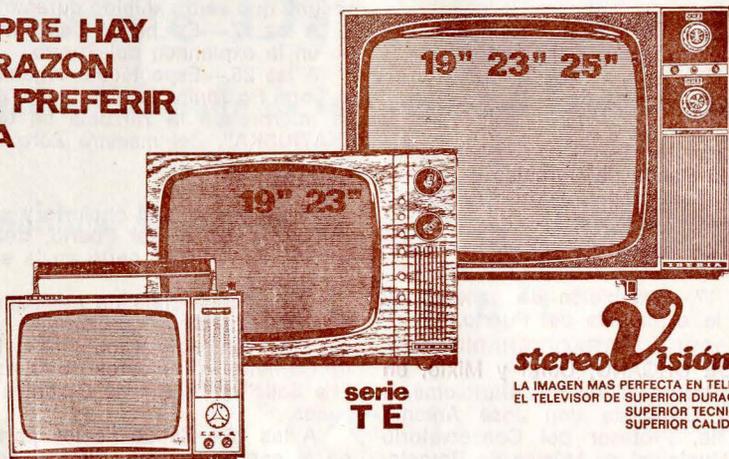
Esteban Collantes, 8 - Tel. 461

BENICARLO

Iberia
Televisión

SUPERIOR AL MEJOR

**SIEMPRE HAY
UNA RAZON
PARA PREFERIR
IBERIA**



stereoVisión

LA IMAGEN MAS PERFECTA EN TELEVISION
EL TELEVISOR DE SUPERIOR DURACION
SUPERIOR TECNICA
SUPERIOR CALIDAD

12"

PORTATIL
EXTRAPLANO
¡Unico en Europa!
Más imagen a menos peso.
Todas corrientes, pila recargable
o bateria coche.



RADIOTRANSISTORES



TOCADISCOS pilas y red

CON RADIO

LAVADORAS.



Solicite una demostración en el establecimiento distribuidor IBERIA mas próximo

JUAN TENA

Ferreras Bretó, 15 - Tel. 332

BENICARLO

Le ofrecemos CALIDAD de marca
con GARANTIA de servicio



Aprenda a conducir en **Auto Escuela**

ESTOP

Mayor, 42

BENICARLO



Para Ud. Señora... no lo olvide

Salón de Belleza y Estética

MARIAN

Rey D. Jaime, 16, 2.º

Teléfono 766

Benicarló

Compra-Venta de Fincas Rústicas y Urbanas

Manuel Segarra Forés

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Rey D. Jaime, 39

Teléfono 21 y 105

Benicarló

Instalaciones Eléctricas



ANTONIO ARIN MAURA

y reparaciones en general

Particular: Cristo del Mar, 43-Teléfono 574

Taller: Cristo del Mar, 66

BENICARLO



GRUA

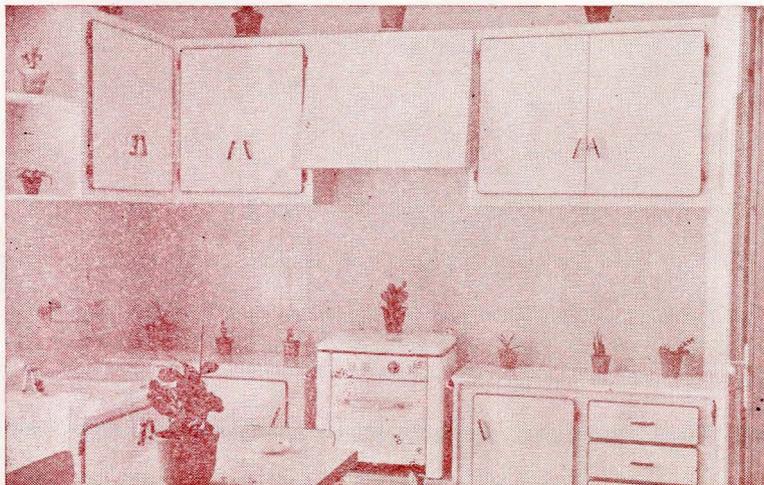
José Martínez Llorach

Teléfonos { Diurno: 492
 { Nocturno: Particular 244

Carretera Valencia-Barcelona

BENICARLO

*Fabricación de Cocinas en
laminado plástico decorativo*



Pascual Arán Bellmunt

*Le ofrece la Cocina Moderna en
railite y al precio que Ud. necesita
para su hogar*

Consulte precios sin compromiso

Avda, Cataluña, 11 y 13 BENICARLO Teléf. 857



TORREON-MANCY

*Desean a todos, unas muy felices Fiestas
Patronales 1969, al mismo tiempo les
ofrecen durante estos días,*

Terraza TORREON

Gran variedad en Conjuntos Musicales

Espectaculares Concursos

Obsequios y Sorpresas

Pista JARDIN

Presentación de las mejores

Atracciones del momento,

triunfadores en Discos, Radio y T. V.

Torreón-Mancy

Les garantizan las mejores

horas, durante estas Fiestas.



Peluquería de Señoras

Rosa Mari Dalls

Mayor, 36

BENICARLO

Lo más nuevo en la técnica del cabello.
Ultima moda, en corte de pelo, marcado, permanentes,
postizos, pelucas, etc.

Servicio Oficial TORROT

Torrot Automática a encendido Electrónico

Torrot-Matic - Torrot "SP" - Ciclomatic

Rural 2 V. - Rekord 3 V.

Talleres P R A D E S

Esteban Collantes, 119 - Tel. 614

BENICARLO

los vencedores por "Mis Velocidad", la simpática señorita Rosa Mari Delshorts Lluch.

A la misma hora.—Concurso local de TIRO AL PLATO, detrás de la escollera de Levante "Mar Chica", organizado por la Sociedad de Cazadores "San Huberto" y patrocinado por el Ilustrísimo Ayuntamiento.

A las 20.—Clausura del CERTAMEN EXPOSICION DE PINTURA Y FOTOGRAFIA, y entrega de premios a los artistas galardonados.

A las 22.—Espectacular MATCH DE AJEDREZ, entre el C. A. VALL DE UXO y el C. A. BENICARLO.

A las 22'30.—CONCIERTO PUBLICO por la Banda de Música "Santa Cecilia", en la plaza San Bartolomé.

DOMINGO, 24

A las 9.—Volteo de campanas, diana por la Banda de Música "Santa Cecilia", pasacalle por la Banda de Cornetas y Tambores del Frente de Juventudes y Banda de Cornetas y Tambores de la Asociación "La Salle" y desfile de Gigantes y Cabezudos.

A las 10.—MISA MAYOR, cantada por

la Coral Polifónica Benicarlanda, ocupando la Sagrada Cátedra un elocuente predicador.

A la salida de los fieles, la Sociedad Colombófila Mensajera obsequiará al público con una "sueita de palomas".

A la misma hora.—Extraordinario acontecimiento regional de TIRO AL PLATO, detrás de la escollera de Levante "Explanada Mar Chica", organizado por la Sociedad de Cazadores "San Huberto" y patrocinado por el Ilustrísimo Ayuntamiento.

A las 12'30.—Comida extraordinaria, servida por la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor, al personal albergado en el Asilo Municipal.

A las 13'30.—En el Salón Gótico de las Casas Consistoriales, VINO DE HONOR, ofrecido por el Ilustrísimo Ayuntamiento, a la Reina de las Fiestas, Corte de Honor y Autoridades.

A las 17.—Interesante PARTIDO DE FUTBOL, en el Campo de Deportes de Educación y Descanso, entre el C. D. BENICARLO y un conjunto de gran valía.

A las 19'30.—PROCESION PATRONAL, con las imágenes de San Bartolomé, Santa María del Mar y Santos Mártires Abdón



**MEJORES RESULTADOS EN SUS
EXPLORACIONES CON:**

**nutrimentos
GALLINA BLANCA
PURINA**

COMERCIAL GABEN

Esteban Collantes, 8 - Tel. 461

BENICARLO

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón

Entidad Benéfico-Social fundada en 1900

EMPRESA MODELO—MEDALLA AL MERITO EN EL AHORRO

Operaciones que realiza

Imposiciones en Libretas Ordinarias y de Nacimiento al 2 por 100 anual.
Imposiciones a Plazo Fijo al 3 por 100 y
Cuentas Corrientes al 0'50 por 100.
Libretas Ahorro-Viviendas y Especiales.
Préstamos con Garantía Hipotecaria Personal y Prendaria.
Préstamos Sociales.
Préstamos de acción concertada.
Cuenta de Crédito.
Depósito de Valores y Cobro de Cupones.
Cobro de Talones contra cualquier Banco y plaza.
Transferencias y operaciones de intercambio.
Servicio de Huchas.

Oficinas de la Entidad en

CASTELLON:

Central.—Enmedio, 92.

Urbana n.º 1.—Enmedio, 24.

Urbana n.º 2.—Plaza Clavé, 45.

Urbana n.º 3.—General Aranda, 33.

Urbana n.º 4.—Avda. Alcora, 130.

Adzaneta, Albocácer, Alcalá de Chivert, Alcora, Almazora, Almenara, Alquerías Niño Perdido, Bechí, Benasal, Benicarló, Benicasim, Borriol, Burriana, Cabanes Cuevas de Vinromá, Chert, Chilches, Grao de Castellón, Lucena del Cid, Moncófar, Morella, Nules, Onda, Oropesa del Mar, Peñíscola, San Mateo, Rosell, Torreblanca, Vall de Uxó. Villafamés, Villafranca del Cid, Villarreal, Villavieja y Vinaroz.

Los beneficios que obtiene esta Caja se destinan íntegros a incrementar los Fondos de Reserva y a realizar Obras Benéfico-Sociales.

NOTA.—Este año, y con motivo de los Fiestas Patronales, en el Homenaje a la Vejez, organizado por el Ilmo. Ayuntamiento, colabora con su aportación económica la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón.

Taller Mecánico
Planchista y Grúas

LUIS LAPIEDRA GARCIA

Renault - Seat
Land-Rover - Citroën

LAVADERO

José Martínez Llorach



Teléfonos: Diurno 492 - Nocturno: Particular 244

Carretera Valencia-Barcelona

BENICARLO

y Senén.

A las 23.—GRAN TRACA FINAL DE FIESTAS, recorriendo las calles de costumbre, y final de fuego aéreo en el Espigón del Puerto.



Encomiamos la colaboración prestada por la Coral Polifónica Benicarlanda, dirigida por D. Froilán Galindo Castell; por la Agrupación Musical "Santa Cecilia", dirigida por D. José Ramón Arnau Añó; por la Banda de Cornetas y Tambores del Frente de Juventudes y Banda de Cornetas y Tambores de la Asociación "La Salle", cuyas actuaciones realzan la brillantez de nuestros festejos, y agradecemos sinceramente la participación de la Delegación de Servicios de Educación del Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid, y todas las facilidades obtenidas de Organismos Oficiales, Entidades y particulares organizadores de diversas manifestaciones deportivas y culturales que reseña el Programa.



Este PROGRAMA OFICIAL DE FIESTAS PATRONALES para el presente año, ha sido aprobado por el Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 4 de julio de 1969.

El Alcalde,

JOSE M.^a PALAU AÑO

El Secretario,

RICARDO MIRALLES MORA



NOTA.—El Ilustrísimo Ayuntamiento se reserva el derecho de alterar el orden de los festejos o variar alguno de ellos, si las circunstancias o el tiempo lo aconsejan.



PURINA

MMMLK

Leche Maternizada

COMERCIAL GABEN

Esteban Collantes, 8 - Tel. 461

BENICARLO

Servicio Oficial de Maquinaria Agrícola **ALFA**

*Minitractor - Motocultor
Cortacesped - Atomizador
Motosegadora*

Talleres **P R A D E S**

Esteban Collantes, 119 - Tel. 614

BENICARLO

Cervezas

SAN MIGUEL

Depositario:

J. & J. MARZA ESBRI

Dr Ferrer, 12 **BENICARLO** Teléfono 563

ALFA Servicio Oficial de Maquinaria Agrícola

Motocultor - Motocultor
Contactador - Contactador
Motocultor

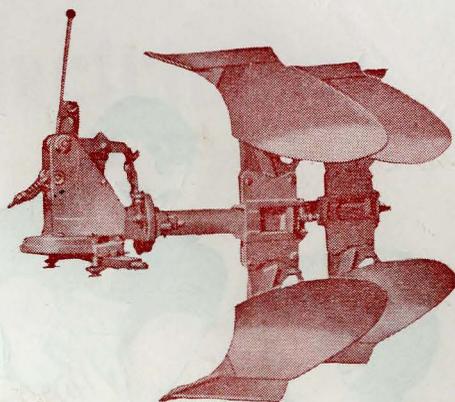
Talleres PRADES

Estación Collantes, 119 - Tel. 614 BENICARLO

**Reservado para
el Banco
Español de
Crédito**

U. S. L. MARCA ESUAI

DE TALLERES PRADES



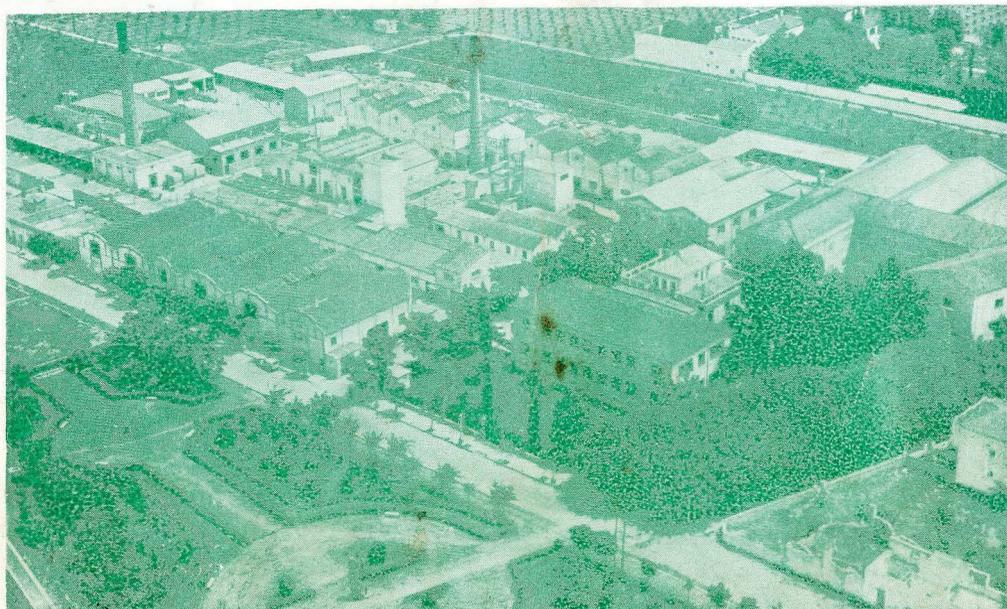
Talleres Edo y Cornelles

Reparación y Venta de
Material Agrícola

Ramón y Cajal, 29

Teléfonos 869 y 864

BENICARLO



Destilerías Adrián & Klein, S. A.

BENICARLO (Castellón) Teléfonos 28 y 31

Fábricas:

Benicarló ~ Villarreal de los Infantes

Sucursales:

MADRID

Gonzalo de Córdoba, 1

Teléfono 2 24 19 41

BARCELONA

Mallorca, 295

Teléfono 2 57 86 00